

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

نخلة في الجنة



جامع النور

Annoor Jami Mosque

ZAWIYA FELLOWSHIP

53 Victoria Avenue Cambridge, Ontario N1S 1X2

<http://zawiyafellowship.com>

نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ

كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَآلِهِ جَالِسًا وَسَطَ أَصْحَابِهِ عِنْدَمَا دَخَلَ شَابٌّ يَتِيمٌ إِلَى الرَّسُولِ ﷺ يَشْكُو إِلَيْهِ، قَالَ الشَّابُّ: " يَا رَسُولَ اللَّهِ، كُنْتُ أَقُومُ بِعَمَلِ سُورٍ حَوْلَ بُسْتَانِي فَقَطَعَ طَرِيقُ الْبِنَاءِ نَخْلَةً هِيَ لِجَارِي طَلَبْتُ مِنْهُ أَنْ يَتْرُكَهَا لِي لِكَيْ يَسْتَقِيمَ السُّورُ، فَرَفَضَ، طَلَبْتُ مِنْهُ أَنْ يَبِيعَنِي إِيَّاهَا فَرَفَضَ". فَطَلَبَ الرَّسُولُ أَنْ يَأْتُوهُ بِالْجَارِ، فَأَتَى الْجَارُ وَاسْمُهُ أَبِي لُبَابَةَ بْنِ عَبْدِ الْمُنْذِرِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَقَصَّ عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ شِكْوَى الشَّابِّ الْيَتِيمِ فَصَدَّقَ الرَّجُلُ عَلَى كَلَامِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَتْرَكَ لَهُ النَّخْلَةَ أَوْ يَبِيعَهَا لَهُ فَرَفَضَ الرَّجُلُ فَأَعَادَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَوْلَهُ، " بَعْ لَهُ النَّخْلَةَ وَلَكَ نَخْلَةٌ فِي الْجَنَّةِ يَسِيرُ الرَّاكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ"، فَذَهَلَ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنَ الْعَرَضِ الْمُغْرَبِيِّ جِدًّا جِدًّا، فَمَنْ يَدْخُلُ الْجَنَّةَ وَلَهُ نَخْلَةٌ كَهَذِهِ فِي الْجَنَّةِ، وَمَا الَّذِي تُسَاوِيهِ نَخْلَةٌ فِي الدُّنْيَا مُقَابِلَ نَخْلَةٍ فِي الْجَنَّةِ، لَكِنَّ الرَّجُلَ رَفَضَ مَرَّةً أُخْرَى طَمَعًا فِي مَتَاعِ الدُّنْيَا، فَتَدَخَّلَ أَحَدُ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَيُدْعَى أَبَا الدَّحْدَاحِ ﷺ، فَقَالَ لِلرَّسُولِ الْكَرِيمِ ﷺ، "إِنْ اشْتَرَيْتُ تِلْكَ

النَّخْلَةَ وَتَرَكْتُهَا لِلشَّابِّ أَلِي مَخْلَةً فِي الْجَنَّةِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَأَجَابَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "نَعَمْ". فَقَالَ أَبُو الدَّحْدَاحِ لِلرَّجُلِ أَتَعْرِفُ بُسْتَانِي يَا هَذَا؟ فَقَالَ الرَّجُلُ، نَعَمْ، فَمَنْ فِي الْمَدِينَةِ لَا يَعْرِفُ بُسْتَانَ أَبِي الدَّحْدَاحِ ذُو السِّتْمَاءَةِ مَخْلَةَ وَالْقَصْرَ الْمَنِيْفَ وَالْبَيْتَ الْعَذْبَ وَالسُّورَ الشَّاهِقَ حَوْلَهُ، فَكُلُّ تَجَارِ الْمَدِينَةِ يَطْمَعُونَ فِي تَمْرِ أَبِي الدَّحْدَاحِ مِنْ شِدَّةِ جُودَتِهِ. فَقَالَ أَبُو الدَّحْدَاحِ، بَعْثِي نَخْلَتَكَ مُقَابِلَ بُسْتَانِي وَقَصْرِي وَبَيْتِي وَحَائِطِي فَنَظَرَ الرَّجُلُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ غَيْرَ مُصَدِّقٍ مَا يَسْمَعُهُ! أَيْعَقِلُ أَنْ يُقَايِضَ سِتْمَاءَةَ نَخْلَةَ مِنْ نَخِيلِ أَبِي الدَّحْدَاحِ مُقَابِلَ نَخْلَةٍ وَاحِدَةٍ فَيَأْخُذُ بِهَا مِنْ صَفْقَةٍ نَاجِحَةٍ وَرَاجِحَةٍ بِكُلِّ الْمَقَابِيِسِ، فَوَافَقَ الرَّجُلُ وَأَشْهَدَ الرَّسُولَ الْكَرِيمَ ﷺ وَآلِهِ وَسَلَّمَ وَالصَّحَابَةَ عَلَى الْبَيْعِ وَتَمَّتِ الْبَيْعَةُ، فَنَظَرَ أَبُو الدَّحْدَاحِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سَعِيدًا سَائِلًا " أَلِي مَخْلَةً فِي الْجَنَّةِ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ " فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "لَا... فَبُهِتَ أَبُو الدَّحْدَاحِ مِنْ رَدِّ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَاسْتَكْمَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِلًا مَا مَعْنَاهُ " اللَّهُ عَرَضَ نَخْلَةَ مُقَابِلَ نَخْلَةٍ فِي الْجَنَّةِ وَأَنْتَ زَايِدَتْ عَلَى كَرَمِ اللَّهِ بِبُسْتَانِكَ كُفُّهُ، وَرَدَّ اللَّهُ عَلَى كَرَمِكَ وَهُوَ الْكَرِيمُ ذُو الْجُودِ بَأَنْ جَعَلَ لَكَ فِي الْجَنَّةِ بَسَاتِينَ مِنْ نَخِيلٍ أَعْجَزُ عَلَى عَدِّهَا مِنْ كَثْرَتِهَا، ثُمَّ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، " كَمْ مِنْ مِدَاحٍ إِلَى أَبِي الدَّحْدَاحِ."

وَالْمِدَاحُ هُنَا هِيَ النَّخِيلُ الْمُثْقَلَةُ مِنْ كَثْرَةِ الثَّمْرِ عَلَيْهَا، وَظَلَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكْرَرُ جُمْلَتَهُ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ لِدَرَجَةِ أَنَّ الصَّحَابَةَ تَعَجَّبُوا مِنْ كَثْرَةِ النَّخِيلِ الَّتِي يَصِفُهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَبِي الدَّحْدَاحِ وَتَمَّتْ كُلُّ مِنْهُمْ لَوْ كَانَ أَبَا الدَّحْدَاحِ، وَعِنْدَمَا عَادَ أَبَا الدَّحْدَاحِ إِلَى امْرَأَتِهِ، دَعَاهَا إِلَى خَارِجِ الْمَنْزِلِ وَقَالَ لَهَا " لَقَدْ بَعْتُ الْبُسْتَانَ وَالْقَصْرَ وَالْبُرَّ وَالْحَائِطَ"، فَتَهَلَّلْتُ الزَّوْجَةَ مِنَ الْخَبْرِ فَهِيَ تَعْرِفُ خَبْرَةَ زَوْجِهَا فِي التَّجَارَةِ وَسَأَلْتُ عَنْ الثَّمَنِ فَقَالَ لَهَا " لَقَدْ بَعْتُهَا بِنَخْلَةٍ فِي الْجَنَّةِ يَسِيرُ الرَّاِكِبُ فِي ظِلِّهَا مِائَةَ عَامٍ " فَرَدَّتْ عَلَيْهِ مُتَهَلِّلَةً: " رَبِحَ الْبَيْعُ أَبَا الدَّحْدَاحِ - رَبِحَ الْبَيْعُ ..."

وَوَى الْإِمَامَ أَحْمَدَ، وَابْنَ حَبَّانَ، وَالْحَاكِمَ عَنْ أَنَسِ ﷺ: " أَنَّ رَجُلًا قَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ : إِنَّ لِفُلَانٍ نَخْلَةً ، وَأَنَا أَقِيمُ حَائِطِي بِهَا ، فَأَمْرُهُ أَنْ يُعْطِيَنِي حَتَّى أَقِيمَ حَائِطِي بِهَا . فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " أَعْطَاهَا إِيَّاهُ بِنَخْلَةٍ فِي الْجَنَّةِ " . فَأَبَى . فَأَتَاهُ أَبُو الدَّحْدَاحِ فَقَالَ : بَعْنِي نَخْلَتَكَ بِحَائِطِي . فَفَعَلَ . فَأَتَى النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ ، إِنِّي قَدِ ابْتَعْتُ النَّخْلَةَ بِحَائِطِي . قَالَ : فَاجْعَلْهَا لَهُ ، فَقَدْ أُعْطِيَتْكَهَا . فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ : " كَمْ مِنْ عِدْقٍ رَدَّاحٍ لِأَبِي الدَّحْدَاحِ فِي الْجَنَّةِ " . قَالَهَا مِرَارًا .

فَأَتَى امْرَأَتَهُ فَقَالَ: يَا أُمَّ الدَّحْدَاحِ اخْرُجِي مِنَ الحَائِطِ ، فَإِنِّي قَدْ بَعْتُهُ بِنَخْلَةٍ
فِي الحِجَّةِ . فَقَالَتْ : رَبِحَ البَيْعُ ، رَبِحَ البَيْعُ " .



Dahdaah! What countless clusters of dates-palms await Abi-Dahdaah!”



Messenger (ﷺ) continued, “Allah offered one date-palm tree for one date-palm tree, but you vied in quantity over what Allah (ﻋﻠﯿﻚ) offered, and He (ﻋﻠﯿﻚ) returned your generosity with His Holy Graciousness and Excellence by granting you an infinite number of palm plantations I cannot number them”. Allah’s Messenger (ﷺ) then repeated over and over: “What a countless date-palms plantations await Abi-Dahdaah! What a countless date-palms plantations await Abi-Dahdaah!”

--

A summary of the story was also reported by Imam Ahmad, Imam Ibn Hayyan and by Al-Hakim that Anas (رضي الله عنه) may Allah be please with him, narrated that a man came to Allah’s Messenger (ﷺ) and said to him that someone has a date-palm tree that stands against completing my wall fence, would you ask him to give it to me?” Allah’s Messenger (ﷺ) then asked the man to give the date-palm tree to his neighbor for a date-palm tree in Jannah-paradise, but he refused. Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) then went to the man and offered him his entire plantation in trade for that tree. The man accepted. Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) then came to Allah’s Messenger (ﷺ) and said, “O Allah’s Messenger (ﷺ) I bought the tree with my plantation and I give it to you, (give the tree to the one who needed it)”. Allah’s Messenger (ﷺ) then repeated over and over: “What countless clusters of palm-dates await Abi-

At that point, one of the companions called Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) asked: “O Messenger of Allah (ﷺ), if I buy the date-palm tree from this man and donate it to the young orphan, will I get a date-palm tree in Jannah-paradise?” Allah’s Messenger (ﷺ) replied “Yes.” Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) then turned to the man and said to him: “O man, do you know my plantation?” The man replied, “Yes, I do, and who in Medina does not know the plantation of Abi-Dahdaah which has six hundred date-palm trees, a big mansion and water well famous for its delicious refreshing water and the high wall surrounding it! The merchants of Medina compete to buy dates from the plantation of Abi-Dahdaah for its excellence and fine quality”. Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) then said to the man, “Would you accept to trade that tree for my entire plantation, the big mansion, the water well and the high walls surrounding it?”

The man looked at Allah’s Messenger (ﷺ) in shock, not believing what he heard of such a deal, a six hundred date-palm trees against one single tree!... What a winning package deal by all measures. The man agreed to the bargain and made Allah’s Messenger (ﷺ) and the companions witnesses on the deal.

Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) rejoiced as he looked at the Messenger of Allah (ﷺ) and said: “O Messenger of Allah (ﷺ), do I now have a date-palm tree in Jannah-paradise now?” Messenger of Allah (ﷺ) replied, “No!” Abi-Dahdaah (رضي الله عنه) was shocked, but Allah’s

A Date-Palm-Tree In Jannah-Paradise

While Allah's Messenger (ﷺ) was sitting with his companions, a young man who was orphan came with a complaint, he said: "O Messenger of Allah (ﷺ) I was building a fence around my garden but a date-palm tree that belonged to my neighbor prevented the fence from being straight, so I went to my neighbor and asked him to give it to me so that I can complete the fence, but he refused, I then asked him to sell it to me, and again he refused..." Allah's Messenger (ﷺ) then asked for the man's neighbor Lubaba bin Abdul Munthir to come, when he came, Allah's Messenger (ﷺ) spoke of the issue and asked the man to either let go with the date-palm tree or sell it to his neighbor. The man refused to both proposals. Allah's Messenger (ﷺ) then said: "Sell him the tree and get a reward of a date-palm tree in Jannah-paradise that will take a rider one hundred years to cross under its shade". The present companions were amazed by the extremely irresistible offer, for who can have such a date-palm tree, and what does a date-palm tree in this world means by comparison to a date-palm tree in Jannah-paradise!.... Again, the man refused to sell it.

ZAWIYA FELLOWSHIP
53 Victoria Avenue
Cambridge, Ontario N1S 1X2
<http://zawiyafellowship.com>

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

A DATE-PALM IN PARADISE



جامع النور

Annoor Jami Mosque
ZAWIYA FELLOWSHIP
53-55 Victoria Avenue
Cambridge, ON N1S 1X2
<http://zawiyafellowship.com>